

---

# CAPITOLO 1

## **Prefazione**

---

## Contenuti

### Prefazione

<b>Contenuti</b> .....	<b>1-2</b>
<b>Informazioni Sulle Normative</b> .....	<b>1-5</b>
Dichiarazione FCC-B Sulle Interferenze di Frequenza Radio .....	1-5
Condizioni FCC.....	1-6
<b>Istruzioni per la Sicurezza</b> .....	<b>1-7</b>
<b>Istruzioni di Sicurezza per l'uso Delle Batterie al Litio</b> .....	<b>1-9</b>
<b>Dichiarazione RAEE</b> .....	<b>1-13</b>
<b>Marchi</b> .....	<b>1-20</b>
<b>Cronologia Revisioni</b> .....	<b>1-20</b>

### Introduzione

<b>Mapa del Manuale</b> .....	<b>2-2</b>
<b>Disimballaggio</b> .....	<b>2-3</b>
<b>Specifiche</b> .....	<b>2-4</b>
<b>Panoramica del Prodotto</b> .....	<b>2-7</b>
Veduta Superiore a Notebook Aperto .....	2-7
Veduta Laterale Frontale .....	2-11
Veduta Laterale Destra .....	2-12

Veduta Laterale Sinistra.....	2-14
Veduta Laterale Posteriore.....	2-16
Veduta Laterale Inferiore .....	2-17

## Preparazione

<b>Gestione Energetica.....</b>	<b>3-2</b>
Adattatore CA.....	3-2
Pacco Batteria.....	3-4
Uso del Pacco Batteria.....	3-7
<b>Operazioni di Base.....</b>	<b>3-9</b>
Suggerimenti per la Sicurezza ed il Comfort .....	3-9
Adottare Buone Abitudini Lavorative.....	3-10
Conoscere la Tastiera.....	3-11
Conoscere il Touchpad.....	3-15
Informazioni sul Disco Rigido .....	3-18
<b>Collegamento dei Dispositivi Esterni.....</b>	<b>3-19</b>
Uso dei Dispositivi Ottici d'archiviazione Esterni.....	3-19
Collegamento di Periferiche.....	3-21
Collegamento di Dispositivi di Comunicazione.....	3-23
<b>Rimozione Sicura dell'hardware .....</b>	<b>3-24</b>
<b>Installazione di Windows XP .....</b>	<b>3-25</b>
Requisiti per l'installazione.....	3-25

Installazione di Windows XP .....	3-25
-----------------------------------	------

## Impostazione BIOS

<b>Informazioni su BIOS Setup .....</b>	<b>4-2</b>
Quando Usare il BIOS Setup? .....	4-2
Come si Esegue il BIOS Setup? .....	4-2
Tasti di Controllo .....	4-3
<b>Menu di BIOS Setup .....</b>	<b>4-4</b>
Main Menu (Menu Principale) .....	4-5
Advanced Menu (Menu Avanzate) .....	4-7
Boot Menu (Menu Avvio) .....	4-9
Security Menu (Menu Protezione) .....	4-10
Save & Exit Menu (Menu Slava e Esci) .....	4-12

## Informazioni Sulle Normative

### Dichiarazione FCC-B Sulle Interferenze di Frequenza Radio

Questa attrezzatura è stata controllata ed è stata trovata conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non c'è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in installazioni particolari. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

#### **NOTA**

- ♦ Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile alla conformità, possono annullare l'autorità dell'utente all'uso di questa attrezzatura.

- Se usati, devono essere utilizzati cavi d'interfaccia e cavo d'alimentazione CA schermati, per essere conformi alle normative sulle emissioni.

## Condizioni FCC

Questo prodotto è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
- Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

## Istruzioni per la Sicurezza



Leggere attentamente e completamente le istruzioni di sicurezza.

Deve essere presa nota di tutti gli avvisi e le avvertenze riportate nel manuale d'uso.



Conservare la Guida all'uso, fornita in dotazione, per riferimenti futuri.



Tenere questa attrezzatura lontana dall'umidità e dalle alte temperature.



Collocare questa attrezzatura su una superficie stabile prima di eseguire la configurazione.



Le aperture sulle coperture servono per la convezione dell'aria e per impedire il surriscaldamento dell'attrezzatura. Non coprire le aperture.



Assicurarsi che la tensione nominale sia nei limiti di sicurezza e che sia stata regolata in modo appropriato sul valore 100~240V prima di collegare l'attrezzatura alla presa di corrente.



Non versare mai alcun liquido nelle aperture perché possono provocare danni all'attrezzatura o provocare scosse elettriche.



Non lasciare l'attrezzatura in ambienti d'immagazzinamento, non condizionati, con temperature superiori ai 60° C (140° F) o inferiori ai 0° C (32° F), perché si può danneggiare l'attrezzatura.



Collocare il cavo d'alimentazione in modo che nessuno possa calpestarlo. Non collocare nulla sopra il cavo d'alimentazione.



Scollegare sempre il cavo d'alimentazione prima di inserire qualsiasi scheda o modulo aggiuntivo.



Per prevenire l'esplosione provocata dalla scorretta sostituzione delle batterie, usare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate dal produttore.



Quando si collega il cavo coassiale al sintonizzatore TV, è necessario assicurarsi che la schermatura metallica sia collegata in modo sicuro al sistema di messa a terra della costruzione.



Conservare sempre le batterie in un luogo sicuro.



Tenere sempre il dispositivo lontano da oggetti con forte campo magnetico o elettrico.

Se si verifica una qualsiasi delle seguenti situazioni, far controllare l'attrezzatura dal personale di servizio:



- ♦ Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
- ♦ Del liquido è penetrato nell'attrezzatura.
- ♦ L'attrezzatura è stata esposta all'umidità.
- ♦ L'attrezzatura non funziona bene oppure è impossibile farla funzionare in base alle istruzioni del Manuale d'uso.
- ♦ L'attrezzatura è caduta e si è danneggiata.
- ♦ L'attrezzatura manifesta ovvi segni di rottura.

## Istruzioni di Sicurezza per l'uso Delle Batterie al Litio

(English) **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the equipment manufacturer. Discard used batteries according to manufacturer's instructions.

(French) (**Français**) **ATTENTION:** Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.

(German) (**Deutsch**) **VORSICHT:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

(Spanish) (**Español**) **PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente. Cámbiela solo por la misma o un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Descarte usar baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

(Italian) (**Italiano**) **ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione della batteria se sostituita in modo non corretto. Sostituire solo con la stesso tipo o con uno equivalente come indicato nel manuale del produttore. Smaltire le batterie usate come da istruzioni del produttore.

(Russian) (**Русский**) **Внимание:** Существует опасность взрыва батареи в случае неправильной замены. Для замены всегда используйте такую же или эквивалентную, рекомендованную производителем оборудования. Следуйте инструкциям производителя при утилизации использованных батарей.

(Turkish) (**Türkçe**) **UYARI:** Pili yanlış yerleştirilirse patlayabilir. Aynı ya da muadili bir pille değiştiriniz. Kullanılmış pilleri üreticinin talimatlarına göre değerlendiriniz.

(Greek) (Ελληνικά) ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα. Να αντικαθιστάτε μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο με αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής του εξοπλισμού. Να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ως απορρίμματα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

(Polish) (Polski) OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana może spowodować eksplozję baterii. Zamianę można wykonać wyłącznie na baterię tego samego lub równoważnego typu zalecaną przez producenta urządzenia. Zużyte baterie można wyrzucić zgodnie z instrukcjami producenta.

(Hungarian) (Magyar) VIGYÁZAT: A nem megfelelő akkumulátor használatára robbanásveszélyes. Kizárólag ugyanolyan, vagy a berendezés gyártója által ajánlott, egyenértékű típust használjon. Az elhasznált akkumulátorokat a gyártó utasításának megfelelően ártalmatlanítsák.

(Czech) (Čeština) UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu při chybné výměně baterie. Nahradte pouze stejným nebo ekvivalentním typem doporučeným výrobcem zařízení. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů výrobce

(Traditional Chinese) (繁體中文) 注意: 若電池若未正確更換, 可能會爆炸。請用原廠建議之同款或同等級的電池來更換。請依原廠指示處理廢棄電池。

(Simplified Chinese) (简体中文) 注意: 若电池若未正确更换, 可能会爆炸。请用原厂建议之同款或同等级的电池来更换。请依原厂指示处理废弃电池。

(Japanese) (日本語) 警告: バッテリーの取り扱いを誤ると、液漏れや破裂などにより生命や財産に重大な影響を及ぼす恐れがあります。指定された型番以外のバッテリーは使用しないでください。バッテリーを廃棄する場合は、各自治体の規則に従って適切に処理して下さい。

(Korean) (한국어) 주의: 배터리를 올바르게 교체하지 않으면 폭발할 위험이 있습니다. 타입이 장치 제조업체에서 권장하는 것과 동일하거나 동등한 배터리로만 교체하십시오. 사용한 배터리는 제조업체의 지침에 따라

---

패기 하십시오.

---

(Vietnam) (Tieng Viet) LƯU Ý: Thay thế pin không tương thích có thể dẫn đến nguy cơ bị nổ. Chỉ thay thế bằng pin cùng loại hoặc loại tương ứng khuyến dùng bởi nhà sản xuất thiết bị. Vứt bỏ pin đã sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

---

(Thai) (ไทย) ข้อควรระวัง: ถ้าใส่แบตเตอรี่อย่างไม่ถูกต้อง อาจมีอันตรายจากการระเบิดขึ้นได้ ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ชนิดเดียวกันหรือเทียบเท่า ที่แนะนำโดยผู้ผลิตอุปกรณ์เท่านั้น ทั้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วควมคำนะมาของผู้ผลิต

---

(Indonesia) (Bahasa Indonesia) PERHATIAN: Bahaya ledakan dapat terjadi jika salah memasang baterai. Ganti baterai hanya dengan jenis yang sama atau setara sesuai rekomendasi pabrik peralatan tersebut. Buang baterai bekas sesuai petunjuk pabrik

---

(Serbian) (Srpski) OPREZ: Ukoliko baterija nije ispravno postavljena, postoji opasnost od eksplozije. Zamenu izvršite koristeći isključivo istu ili ekvivalentnu bateriju koju preporučuje proizvođač opreme. Odbacite iskorišćene baterije u skladu sa uputstvima proizvođača.

---

(Netherlands) (Nederlands) LET OP: Er is explosiegevaar als de batterij niet goed geplaatst wordt. Uitsluitend te vervangen door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type, zoals aanbevolen door de fabrikant. Gooi batterijen weg volgens de plaatselijke instructies.

---

(Romanian) (Română) ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau echivalent recomandat de fabricantul echipamentului. Evacuați bateriile folosite conform instrucțiunilor fabricantului.

---

(Portuguese) (Português) ADVERTÊNCIA: Perigo de explosão se a bateria é substituída incorrectamente. Substitua somente com o mesmo tipo ou equivalente recomendado por o fabricante do seu equipamento. Descarte as baterias utilizadas de acordo com as instruções do fabricante.

---

(Swedish) (Svenska) VARNING: Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ

---

---

som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

---

(Finnish) (Suomi) VAROITUS: Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan valmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

---

(Slovak) (Slovensky/Slovenčina) UPOZORNENIE: V prípade nesprávnej výmeny batérie existuje nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnakú batériu alebo za rovnocenný typ batérie, ktorý odporúča výrobca zariadenia. Batérie zneškodnite podľa pokynov výrobcu.

---

(Slovenian) (Slovensko/ Slovenščina) POZOR: V primeru nepravilne zamenjave baterije obstaja nevarnost njene eksplozije. Baterijo zamenjajte le z enako ali ekvivalentno vrsto, ki jo priporoča proizvajalec. Odpadne baterije odstranite skladno z navodili proizvajalca.

---

(Danish) (Dansk) ADVARSEL! Lithiumbatterier --- Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af same fabrikat og type. Levé det brugte batteri tilbage til leverandøren.

---

(Norwegian) (Norsk) ADVARSEL: Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt same batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

---

(Bulgarian) (български) ВНИМАНИЕ: Опасност от експлозия ако батерията бъде неправилно поставена. Поставете батерия от същия вид или еквивалентна батерия, която се препоръчва от производителя. Изхвърлете използваните батерии като спазвате указанията на производителя.

---

(Croatian) (Hrvatski) OPREZ: Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neprikladnom. Zamijenite je samo jednakom ili nadomjesnom vrstom prema preporuci proizvođača. Istrošene baterije zbrinite u skladu s uputama proizvođača.

---

(Estonia) (Eesti) ETTEVAATUST! Plahvatusoht, kui aku on valesti paigaldatud. Asendage ainult sama või tootja poolt

---

soovitatud võrdväärse akuga. Hävitage kasutatud aku vastavalt tootja juhistele.

(Persian) (فارسی)

أخطار: در صورت عدم نصب و جا گذاری صحیح باتری، احتمال انفجار باتری وجود دارد. در صورت تعویض باتری، تنها از باتریهای پیشنهادی شرکت تولید کننده استفاده نمایید. از دور انداختن باتری خودداری کنید و بر طبق راهنمایی شرکت تولید کننده عمل نمایید.

(Arabic) (العربية)

تحذیر: قد تتعرض البطارية للانفجار والتلف إذا تم استبدالها بنوع غير أصلي. استبدل فقط بنفس أو نوع مكافئ أوصى به من قبل منتج الجهاز. تجاهل البطاريات المستعملة وفقا لإرشادات الشركة المصنعة.



## Dichiarazione RAEE

(English) Under the European Union ("EU") Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EC, which takes effect on August 13, 2005, products of "electrical and electronic equipment" cannot be discarded as municipal waste anymore and manufacturers of covered electronic equipment will be obligated to take back such products at the end of their useful life.

(French) (Français) Au sujet de la directive européenne (EU) relative aux déchets des équipement électriques et électroniques, directive 2002/96/EC, prenant effet le 13 août 2005, que les produits électriques et électroniques ne peuvent être déposés dans les décharges ou tout simplement mis à la poubelle. Les fabricants de ces équipements seront obligés de récupérer certains produits en fin de vie.

(German) (Deutsch) Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektro- und

---

Elektronik-Altgeräte nicht mehr als kommunale Abfälle entsorgt werden, die sich auf 13. August, 2005 wirken. Und der Hersteller von bedeckt Elektronik-Altgeräte gesetzlich zur gebrachten Produkte am Ende seines Baruchbarkeitsdauer zurückzunehmen.

---

(Spanish) (**Español**) Bajo la directiva 2002/96/EC de la Unión Europea en materia de desechos y/o equipos electrónicos, con fecha de rigor desde el 13 de agosto de 2005, los productos clasificados como "eléctricos y equipos electrónicos" no pueden ser depositados en los contenedores habituales de su municipio, los fabricantes de equipos electrónicos, están obligados a hacerse cargo de dichos productos al termino de su período de vida.

---

(Italian) (**Italiano**) In base alla Direttiva dell'Unione Europea (EU) sullo Smaltimento dei Materiali Elettrici ed Elettronici, Direttiva 2002/96/EC in vigore dal 13 Agosto 2005, prodotti appartenenti alla categoria dei Materiali Elettrici ed Elettronici non possono più essere eliminati come rifiuti municipali: i produttori di detti materiali saranno obbligati a ritirare ogni prodotto alla fine del suo ciclo di vita.

---

(Russian) (**Русский**) В соответствии с директивой Европейского Союза (ЕС) по предотвращению загрязнения окружающей среды использованным электрическим и электронным оборудованием (директива WEEE 2002/96/EC), вступающей в силу 13 августа 2005 года, изделия, относящиеся к электрическому и электронному оборудованию, не могут рассматриваться как бытовой мусор, поэтому производители вышеперечисленного электронного оборудования обязаны принимать его для переработки по окончании срока службы.

---

(Turkish) (**Türkçe**) Avrupa Birliği (AB) Karamamesi Elektrik ve Elektronik Malzeme Atığı, 2002/96/EC Karamamesi altında 13 Ağustos 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, elektrikli ve elektronik malzemeler diğer atıklar gibi çöpe atılmayacak ve bu elektronik cihazların üreticileri, cihazların kullanım süreleri bittikten sonra ürünleri geri toplamakla yükümlü olacaktır.

---

---

(Greek) (Ελληνικά) Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕ») περί Απόρριψης Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), η οποία λαμβάνει ισχύ στις 13 Αυγούστου 2005, τα προϊόντα «ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού» δεν είναι δυνατόν να απορριφθούν πλέον ως κοινά απορρίμματα και οι κατασκευαστές καλυμμένου ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι υποχρεωμένοι να πάρουν πίσω αυτά τα προϊόντα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

---

(Polish) (Polski) Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej ("UE") dotyczącą odpadów produktów elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa 2002/96/EC), która wchodzi w życie 13 sierpnia 2005, tzw. "produkty oraz wyposażenie elektryczne i elektroniczne" nie mogą być traktowane jako śmieci komunalne, tak więc producenci tych produktów będą zobowiązani do odbierania ich w momencie gdy produkt jest wycofywany z użycia.

---

(Hungarian) (Magyar) Az Európai Unió („EU”) 2005. augusztus 13-án hatályba lépd, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések többé nem kezelhetők lakossági hulladékként, és az ilyen elektronikus berendezések gyártói köteleessé válnak az ilyen termékek visszavételére azok hasznos élettartama végén.

---

(Czech) (Čeština) Podle směrnice Evropské unie ("EU") o likvidaci elektrických a elektronických výrobků 2002/96/EC platné od 13. srpna 2005 je zakázáno likvidovat "elektrické a elektronické výrobky" v běžném komunálním odpadu a výrobci elektrických výrobků, na které se tato směrnice vztahuje, budou povinni odebrat takové výrobky zpět po skončení jejich životnosti.

---

(Traditional Chinese) (繁體中文) 歐盟已制訂有關廢電機電子設備法令，亦即自 2005 年 8 月 13 日生效的 2002/96/EC，明文規定「電機電子設備產品」不可再以都市廢棄物處理，且所有相關電子設備製造商，均須在產品使用壽命結束後進行回收。

---

---

(Simplified Chinese ) (简体中文) 欧盟已制订有关废电机电子设备法令，亦即自 2005 年 8 月 13 日生效的 2002/96/EC，明文规定「电机电子设备产品」不可再以都市废弃物处理，且所有相关电子设备制造商，均须在产品使用寿命结束后进行回收。

---

(Japanese) (日本語) 2005 年 8 月 13 日以降に EU 加盟国を流通する電気・電子製品には WEEE 指令によりゴミ箱に×印のリサイクルマークの表示が義務づけられており、廃棄物として捨てることの禁止とリサイクルが義務づけられています。

---

(Korean) (한국어) 2005 년 8 월 13 일자로 시행된 폐전기전자제품에 대한 유입연함("EU") 지침, 지침 2002/96/EC 에 의거하여, "전기전자제품"은 일반 쓰레기로 폐기할 수 없으며 제품의 수명이 다하면 해당 전자제품의 제조업체가 이러한 제품을 회수할 책임이 있습니다.

---

(Vietnam) (Tieng Viet) Theo Hướng dẫn của Liên minh Châu Âu ("EU") về Thiết bị điện & điện tử đã qua sử dụng, Hướng dẫn 2002/96/EC, vốn đã có hiệu lực vào ngày 13/8/2005, các sản phẩm thuộc "thiết bị điện và điện tử" sẽ không còn được vứt bỏ như là rác thải đô thị nữa và các nhà sản xuất thiết bị điện tử tuân thủ hướng dẫn sẽ phải thu hồi các sản phẩm này vào cuối vòng đời.

---

(Thai) (ไทย) ภายใต้ข้อกำหนดของสหภาพยุโรป ("EU") เกี่ยวกับของเสียจากอุปกรณ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ เลขที่ 2002/96/EC ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 13 สิงหาคม 2005 ผู้ใช้ไม่สามารถทิ้งผลิตภัณฑ์ที่เป็น "อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์" ประปนกับของเสียทั่วไปของชุมชนได้อีกต่อไป และผู้ผลิตอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ดังกล่าวจะต้องบังคับให้นำผลิตภัณฑ์ดังกล่าวกลับคืนเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์

---

(Indonesia) (Bahasa Indonesia) Sesuai dengan Regulasi Uni Eropa ("UE") perihal WEEE (Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik), Directive 2002/96/EC, yang berlaku sejak 13, 2005, produk "peralatan listrik dan elektronik" tidak lagi dapat dibuang sebagai sampah umum dan pabrik peralatan elektronik diwajibkan untuk mengambil kembali produk tersebut pada saat masa pakainya habis.

---

---

(Serbian) (**Srpski**) Po Direktivi Evropske unije ("EU") o odbačenoj eelektronskoj i električnoj opremi, Direktiva 2002/96/EC, koja stupa na snagu od 13. Avgusta 2005, proizvodi koji spadaju pod "elektronsku i električnu opremu" ne mogu više biti odbačeni kao običan otpad i proizvođači ove opreme biće prinuđeni da uzmu natrag ove proizvode na kraju njihovog uobičajenog veka trajanja.

---

(Netherlands) (**Nederlands**) De richtlijn van de Europese Unie (EU) met betrekking tot Vervuiling van Electriche en Electronische producten (2002/96/EC), die op 13 Augustus 2005 in zal gaan kunnen niet meer beschouwd worden als vervuiling. Fabrikanten van dit soort producten worden verplicht om producten retour te nemen aan het eind van hun levenscyclus..

---

(Romanian) (**Română**) În baza Directivei Uniunii Europene ("UE") privind Evacuarea Echipamentului Electric și Electronic, Directiva 2002/96/EC, care intră în vigoare pe 13 august, 2005, produsele din categoria "echipament electric și electronic" nu mai pot fi evacuate ca deșeurî municipale, iar fabricanții echipamentului electronic vizat vor fi obligați să primească înapoi produsele respective la sfârșitul duratei lor de utilizare.

---

(Portuguese) (**Português**) De acordo com a Directiva 2002/96/EC de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos da União Europeia (UE), efectiva desde o 13 de Agosto do ano 2005, os produtos de "equipamento eléctrico e electrónico" não podem ser descartados como resíduo municipal e os fabricantes do equipamento electrónico sujeitos a esta legislação estarão obrigados a recolhar estes produtos ao finalizar sua vida útil.

---

(Swedish) (**Svenska**) Under Europeiska unionens ("EU") Weee-direktiv (Waste Electrical and Electronic Equipment), Direktiv 2002/96/EC, vilket trädde i kraft 13 augusti, 2005, kan inte produkter från "elektriska och elektroniska utrustningar" kastas i den vanliga hushållssoporna längre och tillverkare av inbyggd elektronisk utrustning kommer att tvingas att ta tillbaka sådana produkter när de är förbrukade.

---

---

(Finnish) (Suomi) Euroopan unionin (EU) 13.8.2005 voimaan tulleen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2002/96/EY mukaisesti "sähkö- ja elektroniikkalaitteita" ei saa enää hävittää talousjätteiden mukana. Direktiivin alaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen valmistajan on otettava laitteet takaisin niiden käyttöänsä päättyessä.

---

(Slovak) (Slovensky/ Slovenčina) Na základe smernice Európskej únie („EU“) o elektrických a elektronických zariadeniach číslo 2002/96/ES, ktorá vstúpila do platnosti 13. augusta 2005, výrobky, ktorými sú „elektrické a elektronické zariadenia“ nesmú byť zneškodňované spolu s komunálnym odpadom a výrobcovia patričných elektronických zariadení sú povinní takého výrobky na konci životnosti prevziať naspäť.

---

(Slovenian) (Slovensko/ Slovenščina) Skladno z določili direktive Evropske unije ("EU") o odpadni električni in elektronski opremi, Direktiva 2002/96/ES, ki je veljavna od 13. avgusta, izdelkov "električne in elektronske opreme" ni dovoljeno odstranjevati kot običajne komunalne odpadke, proizvajalci zadevne elektronske opreme pa so zavezani, da tovrstne izdelke na koncu njihove življenjske dobe sprejmejo nazaj.

---

(Danish) (Dansk) I henhold til direktiv fra den europæiske union (EU) vedrørende elektrisk og elektronisk affald, Direktiv 2002/96/EC, som træder i kraft den 13. august 2005, må produkter som "elektrisk og elektronisk udstyr" ikke mere bortskaffes som kommunalt affald. Producenter af det pågældende, elektroniske udstyr vil være forpligtet til at tage disse produkter tilbage ved afslutningen på produkternes levetid.

---

(Norwegian) (Norsk) Under den europeiske unionens ("EU") direktiv om deponering av elektronisk og elektrisk utstyr, direktiv 2002/96/EC, som trer i effekt 13. august 2005, kan ikke produkter av "elektronisk og elektrisk utstyr" lenger deponeres som husholdningsavfall og fabrikantene av disse produktene er forpliktet å ta tilbake slike produkter ved slutten av produktets levetid.

---

(Bulgarian) (Български) Според директивата на Европейския съюз относно отпадъците от електрическо и

---

електронно оборудване, директива 2002/96/EC, важаща от 13 август, 2005 г., електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци и производителите на такова оборудване са задължени да приемат обратно съответните продукти в края на експлоатационния им период.

(Croatian) (Hrvatski) U okviru Direktive Europske Unije ("EU") o Otpadnim električnim i elektroničkim uređajima, Direktiva 2002/96/EC, koja je na snazi od 13. kolovoza 2005., "električni i elektronički uređaji" se ne smiju više bacati zajedno s kućnim otpadom i proizvođači su obvezni zbrinuti takve proizvode na kraju njihovog životnog vijeka.

(Estonia) (Eesti) Vastavalt Euroopa Liidu ("EL") direktiivile 2002/96/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta), mis jõustus 13. augustil 2005, on keelatud kodumajapidamiste "elektri- ja elektroonikaseadmete" jäätmete hävitamine koos majapidamisjäätmatega, ja elektri- ja elektroonikaseadmete tootjad on kohustatud sellised tooted pärast nende kasutusest kõrvaldamist tagasi võtma.

(Persian) (فارسی)

تصادیه اروپا) که از تاریخ 13 اگوست سال 2005 میلادی قیل اجراست ، کلیه شرکت های 2002/96/EC بر طبق قانون دفع زیاله های الکتریکی و الکترونیکی (بند تولید کننده موظف به جمع آوری زیاله محصولات خود پس از پایان دوره مصرف می باشند.

(Arabic) (العربية)

فی إطار اتفاقية الإتحاد الأوروبي ("الإتحاد الأوروبي") التوجيه بشأن نفايات المعدات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية، توجيه 2002/96/EC للمجموعة الأوروبية، الذي أصبح ساري المفعول في 13 أغسطس/آب، 2005، ان منتجات "أجهزة كهربائية والإلكترونية" لا يمكن التخلص عنها بوصفها نفايات، ومنتجات المعدات الإلكترونية سيكون لزاما عليهم استرداد مثل هذه المنتجات في نهاية مدة صلاحيتها.

## Marchi

Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

## Cronologia Revisioni

Versione	Nota sulla Revisione	Data
1.0	Prima Edizione	05, 2008

---

# CAPITOLO 2

## **Introduzione**

---

Congratulazioni per l'acquisto di questo Notebook progettato con cura. Questo nuovissimo e raffinato Notebook fornisce una piacevole esperienza professionale. Siamo fieri di informare i nostri utenti che questo Notebook è stato esaminato accuratamente e certificato grazie alla nostra reputazione d'affidabilità senza pari e grazie alla soddisfazione dei clienti.

## Mappa del Manuale

Questo Manuale d'uso fornisce istruzioni ed illustrazioni relative al funzionamento del Notebook. Si raccomanda di leggere accuratamente il manuale prima di usare il Notebook.

Il **Capitolo 1. Prefazione**, illustra le informazioni e gli avvisi di base sulla sicurezza relativi all'uso di questo Notebook. Si raccomanda di leggere queste informazioni o avvisi la prima volta che usa il Notebook.

Il **Capitolo 2. Introduzione**, include le descrizioni di tutti gli accessori di questo Notebook. Quando si apre la confezione, si raccomanda di controllare che siano inclusi tutti gli accessori. Se uno qualsiasi degli accessori è danneggiato o manca, rivolgersi al venditore presso cui è stato eseguito l'acquisto. Inoltre, questo capitolo illustra le specifiche del Notebook, ed introduce tasti di funzione, i tasti d'avvio rapido, i connettori, i LED e l'esterno del Notebook.

Il **Capitolo 3. Preparazione**, illustra le istruzioni sulle operazioni di base per l'uso della tastiera, touchpad, unità disco ed unità ottica d'archiviazione. Illustra, inoltre, le fasi d'installazione e rimozione della batteria, e le procedure di collegamento dei vari dispositivi esterni, di comunicazione, e così via, per aiutare l'utente a familiarizzare con il Notebook.

Il **Capitolo 4. BIOS Setup**, fornisce informazioni sul programma BIOS Setup e consente di configurare il sistema per l'uso ottimale.

## Disimballaggio

Per prima cosa aprire la confezione e controllare con attenzione tutti gli elementi. Se qualsiasi elemento della confezione è danneggiato oppure è assente, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore locale. Inoltre, conservare la confezione nel caso in futuro sia necessario spedire l'unità. La confezione dovrebbe contenere i seguenti elementi:



Notebook



Manuale d'avvio rapido



Batteria ad alta capacità agli ioni di Litio



Adattatore CA e cavo d'alimentazione



Custodia (optional)



Un disco applicativo che contiene la versione completa del Manuale d'uso, i driver, le utilità, la funzione di recupero del sistema, eccetera.

---

### INFO

*Gli accessori sopra  
elencati sono soggetti a  
modifica senza preavviso.*

## Specifiche

### Caratteristiche Fisiche

---

Dimensioni	260 (L) x 180 (P) x 19~31,5 (H) mm
Peso	940g (senza pacco batteria)

### CPU

---

Tipo di processore	Socket 478
Processore supportato	Processore Intel® Diamondville (45 nm)
Cache L2	512KB
Velocità FSB	Supporto di 533 MHz

### Chip Core

---

North Bridge	Intel® 945GSE
South Bridge	Intel® ICH7M

### Memoria

---

Tecnologia	DDR2 667/ 800
Memoria	SDRAM DDR2
Massimo	2GB

### Alimentazione

---

Adattatore CA	40W, 19V
---------------	----------

Tipo di Batterie	3 celle (optional) 6 celle (optional)
Batteria RTC	Sì

### Porte I/O

---

Monitor (VGA)	1 D-Sub 15 Pin
USB	3 (USB versione 2.0)
Ingresso microfono	1
Uscita Cuffie	1
RJ45	1
Letture Scheda	1 (SD/ MMC/ MS)

Le schede memoria supportate sono soggette a modifica senza preavviso.

### Archivio

(gli elementi qui elencati possono variare in base al modello acquistato)

---

Dimensioni HDD	2,5", 9,5 mm altezza, 5400 rpm
SSD (solid state disk)	Optional supportati

### Porta di Comunicazione

(gli elementi qui elencati sono soggetti a modifica senza preavviso)

---

LAN	Ethernet 10/100
WLAN	Supportato

### Audio

---

Interfaccia Sonora	ALC 888s
Casse Interne	2 casse con alloggiamento
Volume	Regolazione a mezzo manopola, tasto di scelta rapida della tastiera e software

### Video

---

Funzione di Doppia Visione	Rilevamento automatico LCD o CRT al collegamento.
Output CRT	Supportato

### Schermo

---

Tipo di schermo LCD	10" Wide/ 8.9" Wide (optional)
Luminosità	Luminosità controllata dai tasti di scelta della tastiera

### WebCam

---

CMOS (optional)	Supportato
-----------------	------------

### Software e BIOS

---

Avvio Flash USB	Sì, avvio da floppy USB solo su DOS
BIOS	Supporto Avvio Rapido: Sì

### Altro

---

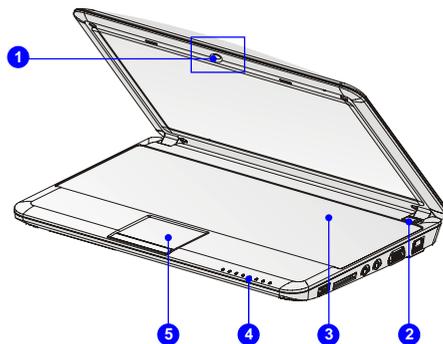
Foro di Sicurezza Kensington	1
Conformità	WHQL

## Panoramica del Prodotto

Questa sezione fornisce la descrizione degli aspetti di base del Notebook. Aiuterà a saperne di più sull'aspetto del Notebook prima di usarlo. Tenere presente che il Notebook mostrato in questa sezione potrebbe essere diverso da quello acquistato.

### Veduta Superiore a Notebook Aperto

La figura del Notebook aperto e le seguenti descrizioni illustrano la principale area operativa del Notebook.



1. Webcam /  
LED Webcam
2. Tasto d'alimentazione /  
LED d'indicazione Alimentazione
3. Tastiera /  
Tasti di Avvio Rapido:
4. LED di Stato
5. Touchpad

### INFO

Le figure qui illustrate  
sono solo per riferimento.

### 1. Webcam / LED Webcam (optional)

- Questa Webcam integrata può essere usata per acquisire foto, registrare video o eseguire videoconferenze e con qualsiasi altra applicazione interattiva.
- Il LED Webcam, a fianco della webcam, si illumina di colore arancione quando è attivata la funzione webcam; il LED si spegne quando la funzione è disattivata.

### 2. Tasto d'alimentazione / LED d'indicazione Alimentazione

---

#### Tasto d'alimentazione

- Premere il tasto d'alimentazione per ACCENDERE e SPENGERE l'unità.



#### LED Alimentazione:

- Si illumina di colore blu quando il notebook è acceso.
  - Si illumina di colore verde quando è attivata la funzione ECO; il LED si spegne quando la funzione ECO è disattivata.
- 

### 3. Tastiera

La tastiera integrata fornisce tutte le funzioni di una tastiera completa.

#### Tasti d'avvio Rapido [Fn]

Usare i tasti [Fn] della tastiera per attivare le applicazioni o gli strumenti specifici.

Grazie a questi tasti d'avvio rapido, gli utenti saranno in grado di lavorare con più efficienza.



Tenere premuto il tasto **Fn**, poi premere il tasto **F6** per attivare la funzione Webcam. Premere di nuovo i tasti disattivarla.

---



Tenere premuto il tasto **Fn**, poi premere ripetutamente il tasto **F10** per abilitare o disabilitare la funzione ECO quando il Notebook è alimentato a batteria.



Tenere premuto il tasto **Fn**, poi premere ripetutamente il tasto **F11** per abilitare o disabilitare la funzione WLAN o Bluetooth.

#### 4. LED di Stato



##### Unità Disco / Unità Ottica in Uso:

Quando il sistema accede all'unità disco o all'unità ottica lampeggia di colore verde.



**Scroll Lock (Blocco Scorrimento):** Quando la funzione Blocco Scorrimento è attivata, si illumina di colore verde.



**Num Lock (Blocco Numeri):** Quando la funzione Blocco Numeri è attivata, si illumina di colore verde.



**Caps Lock (Blocco Maiuscole):** Quando la funzione Blocco Maiuscole è attivata, si illumina di colore verde.

##### Stato Batteria



- Quando la batteria si sta caricando, lampeggia di colore verde.
- Quando la batteria è scarica, lampeggia di colore ambra.
- Quando la batteria è difettosa, lampeggia di colore ambra; si raccomanda di sostituire la batteria. Consultare il rivenditore locale per acquistare una batteria di tipo equivalente raccomandata dal produttore.

- 
- Il LED si spegne quando la batteria è completamente carica, oppure quando è collegato l'adattatore CA.
- 

**Accensione/ Spegnimento/ Sospensione:**

- Quando il sistema è in modalità di sospensione, lampeggia di colore verde.
  - Quando il sistema è spento, il LED si spegne.
- 

**WLAN e Bluetooth:**

WLAN



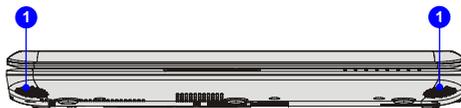
Bluetooth

- Quando la funzione WLAN è abilitata, il LED WLAN si illumina di colore verde.
  - Quando la funzione Bluetooth è abilitata, il LED Bluetooth si illumina di colore blu.
  - I due LED si illuminano contemporaneamente di colore verde e blu quando entrambe le funzioni sono abilitate.
  - I due LED si spengono quando entrambe le funzioni sono disabilitate.
  - **Nota:** Per motivi di sicurezza, assicurarsi che entrambi i LED siano spenti quando ci si trova a bordo di aeromobili.
- 

**5. Touchpad**

È il dispositivo di puntamento del notebook.

## Veduta Laterale Frontale

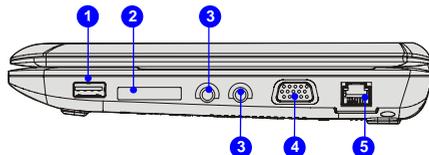


1. Casse Stereo

### 1. Casse Stereo

Rendimento di audio ed effetti sonori di alta qualità con il supporto del sistema stereo e della funzione Hi-Fi.

## Veduta Laterale Destra



1. Porta USB
2. Lettore Scheda
3. Connettori Porte Audio
4. Porta VGA
5. Connettore RJ-45

### 1. Porta USB

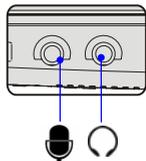
La porta USB 2.0 consente di collegare tutte le periferiche con interfaccia USB come mouse, tastiera, modem, disco rigido esterno, stampante e altro.

### 2. Lettore Scheda

Il lettore di schede integrato è in grado di supportare vari tipi di schede memoria, come MMC (Multi-Media Card), XD (eXtreme Digital), SD (Secure Digital), SDHC (SD High Capacity), MS (Memory Stick) o MS Pro (Memory Stick Pro). Rivolgersi al rivenditore locale per ulteriori e più corrette informazioni; si prega di notare che le schede supportate sono soggette a modifiche senza preavviso.

### 3. Connettori Porte Audio

Rendimento di audio ed effetti sonori di alta qualità con il sistema stereo e le funzioni Hi-Fi supportate.



**Cuffie:** Un connettore per le casse o le cuffie.



**Microfono:** Usato per un microfono esterno.

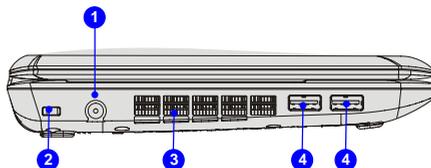
### 4. Porta VGA

La porta D-sub VGA 15 pin consente di collegare un monitor esterno ed altri dispositivi standard compatibili VGA (come un proiettore) per vedere al meglio le immagini del Notebook.

### 5. Connettore RJ-45

Il connettore Ethernet 10/100 è usato per collegare un cavo LAN per la connessione alla rete.

## Veduta Laterale Sinistra



1. Connettore Alimentazione
2. Kensington Lock
3. Ventolina
4. Porta USB

### 1. Connettore Alimentazione

Per collegare l'adattatore CA e fornire l'alimentazione elettrica al notebook.

### 2. Blocco di Sicurezza Kensington

Questo notebook mette a disposizione un foro Kensington Lock che consente agli utenti di fissare il notebook in sito mediante un cavo metallico plastificato dotato di un lucchetto o altro dispositivo meccanico dotato di PIN. L'estremità del cavo è dotata di un occhio che consente al cavo di essere fatto passare attorno ad un oggetto stabile, come un tavolo pesante o altro mobile simile, assicurando così il notebook in sito.

**3. Ventolina**

La ventolina è progettata per raffreddare il sistema. NON ostruire il flusso d'aria attraverso la ventolina.

**4. Porta USB**

La porta USB 2.0 consente di collegare tutte le periferiche con interfaccia USB come mouse, tastiera, modem, disco rigido esterno, stampante e altro.

## Veduta Laterale Posteriore

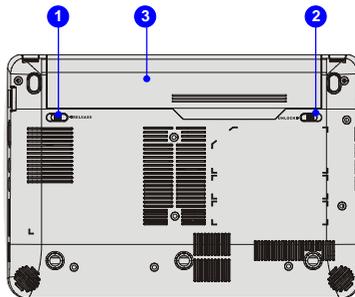


1. Pacco Batteria

### 1. Pacco Batteria

Il Notebook sarà alimentato dal pacco batteria quando l'adattatore CA è scollegato.

## Veduta Laterale Inferiore



1. Tasto di Rilascio Batteria
2. Tasto di Blocco/Sblocco Batteria
3. Pacco Batteria

### 1. Tasto di Rilascio Batteria

È un meccanismo a scatto che prepara il rilascio del pacco batteria. Farlo scorrere con una mano ed estrarre delicatamente il pacco batteria con l'altra mano.

### 2. Tasto di Blocco/Rilascio della Batteria

La batteria non può essere rimossa quando il tasto è in posizione di blocco. Quando il tasto è messo in posizione di sblocco, la batteria può essere rimossa.

### **3. Pacco Batteria**

Il Notebook sarà alimentato dal pacco batteria quando l'adattatore CA è scollegato.

---

# CAPITOLO 3

## **Preparazione**

---

## Gestione Energetica

### Adattatore CA

Si prega di notare che è necessario collegare l'adattatore CA ed usare l'alimentazione elettrica la prima volta che si usa il Notebook. Quando l'adattatore CA è collegato, la batteria inizia immediatamente a caricarsi.

*Notare che l'adattatore CA fornito in dotazione è approvato per il notebook; l'uso di altri modelli di adattatore può danneggiare il notebook o altri dispositivi collegati.*

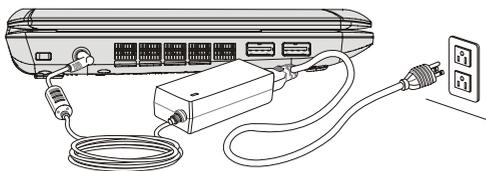
### **Collegamento dell'adattatore di Corrente CA**

1. Aprire la confezione e cercare l'adattatore di corrente CA ed il cavo d'alimentazione.
2. Collegare il cavo d'alimentazione al connettore dell'adattatore di corrente CA.
3. Inserire l'estremità CC dell'adattatore di corrente al notebook, e l'estremità maschio del cavo d'alimentazione alla presa di corrente elettrica.

### **Scollegare l'adattatore di Corrente CA**

Quando si scollega l'adattatore CA bisogna:

1. Per prima cosa scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di corrente elettrica.
2. Scollegare il connettore da notebook.
3. Scollegare il cavo d'alimentazione ed il connettore dall'adattatore di corrente CA.
4. Quando si collega il cavo d'alimentazione, afferrare sempre il connettore del cavo. Non tirare mai il cavo!



## Pacco Batteria

Questo notebook è dotato di un pacco batteria ad alta capacità agli ioni di Litio. La batteria ricaricabile agli ioni di Litio è la sorgente d'alimentazione interna del Notebook.

Notare che il pacco batteria si può danneggiare se l'utente tenta di smontarlo da sé.

Notare, inoltre, che la garanzia limitata del pacco batteria sarà annullata se il pacco batteria non è smontato da un esperto autorizzato.

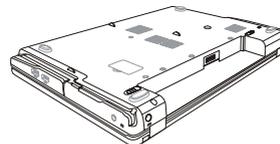
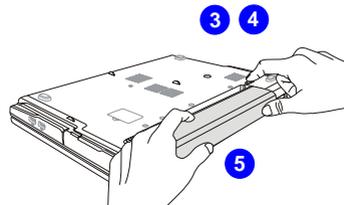
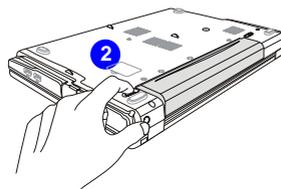
Osservare le Leggi e le Normative locali per riciclare le batterie usate.

Notare che le figure qui illustrate sono solo per riferimento.

### **Rimozione del Pacco Batteria**

Si raccomanda di avere sempre un pacco batteria di riserva per assicurarsi di avere sufficiente alimentazione. Rivolgersi al rivenditore locale per acquistare un pacco batteria compatibile con il Notebook. Attenersi alla fasi che seguono per rimuovere il pacco batteria:

1. Assicurarsi che il Notebook sia spento e che il cavo d'alimentazione CA sia scollegato.
2. Premere il tasto di blocco/rilascio per metterlo in posizione di rilascio.
3. Trovare il tasto di rilascio batteria sulla parte inferiore.
4. Spingere il tasto di rilascio batteria nella direzione di rilascio come mostrato sul lato inferiore.
5. Rimuovere delicatamente la batteria dallo scomparto e poi tirarla fuori.



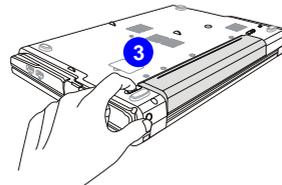
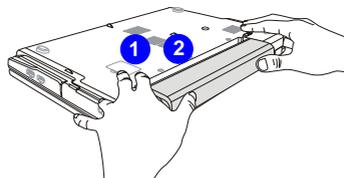
### **INFO**

*Tenere presente che il Notebook qui mostrato è solo per riferimento e che può essere diverso da quello acquistato.*

### **Sostituzione del Pacco Batteria**

Attenersi alla fasi che seguono per inserire il pacco batteria:

1. Usare entrambe le mani per allineare ed inserire il pacco batteria nello scomparto con il corretto orientamento.
2. Premere delicatamente il pacco batteria in posizione finché si fissa nello scomparto.
3. Premere il tasto di blocco/rilascio per metterlo in posizione di blocco.



## Uso del Pacco Batteria

### Informazioni di Sicurezza della Batteria

Lo scorretto trattamento o la scorretta sostituzione della batteria comporta rischi d'incendio o esplosione che possono provocare gravi lesioni.

- ♦ Sostituire il pacco batteria solamente con batterie uguali o di tipo equivalente.
- ♦ Non smontare, cortocircuitare o incenerire le batterie, né immagazzinarle a temperature superiori a +60° C (+140° F).
- ♦ Non manomettere le batterie. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini.
- ♦ Non usare batterie arrugginite o danneggiate.
- ♦ Smaltire le batterie attenendosi alle normative locali. Verificare con le autorità della nettezza urbana le possibilità di riciclaggio o di smaltimento appropriato della propria zona.

### Conservare la Carica della Batteria

Una batteria efficiente è di importanza critica per mantenere il normale funzionamento. Se la carica della batteria non è ben gestita, i dati salvati e le impostazioni personali possono andare perse.

Attenersi ai suggerimenti che seguono per ottimizzare la durata della batteria ed evitare improvvisi ammanchi di corrente:

- ♦ Sospendere il sistema quando è inattivo per un lungo periodo, oppure abbreviare l'intervallo del timer di sospensione.
- ♦ Spegnerne il sistema quando non è in uso.
- ♦ Disabilitare le impostazioni non indispensabili, oppure rimuovere le periferiche inattive.

- ♦ Collegare l'adattatore di corrente CA al sistema ogni volta che è possibile.

### **Caricamento del Pacco Batteria**

Il pacco batteria può essere caricato mentre è installato sul Notebook. Prestare attenzione ai seguenti suggerimenti prima di ricaricare la batteria:

- ♦ Se non è disponibile un pacco batteria carico, salvare il lavoro, chiudere tutti i programmi in esecuzione e spegnere il sistema.
- ♦ Collegare il sistema ad una sorgente d'alimentazione elettrica CA/CC esterna.
- ♦ La procedura di caricamento della batteria non è influenzata dall'uso, sospensione o spegnimento del sistema.
- ♦ Il pacco batteria usa celle agli ioni di Litio che non hanno un "effetto memoria". Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. Tuttavia, per ottimizzare la durata della batteria, suggeriamo di scaricare completamente la batteria una volta al mese.
- ♦ Se non si usa il notebook per un lungo periodo, si suggerisce di rimuovere il pacco batteria da Notebook. Questa operazione è utile per allungare la durata della batteria.
- ♦ La durata effettiva della procedura di ricarica della batteria è determinata dalle applicazioni in uso.

## Operazioni di Base

Si consiglia ai principianti di leggere i suggerimenti che seguono per un uso in sicurezza del Notebook e per familiarizzare come le operazioni.

### Suggerimenti per la Sicurezza ed il Comfort

Il Notebook è un piattaforma portatile che consente di lavorare ovunque. Tuttavia, la scelta di un buon ambiente lavorativo è importante quando si lavora per molte ore con il Notebook.

- L'area di lavoro deve avere un'illuminazione sufficiente.
- Scegliere un tavolo ed una sedia appropriata e regolare la loro altezza per adattarle alla postura quando si lavora.
- Quando si sta seduti, regolare lo schienale della sedia (se è possibile) per supportate comodamente la schiena.
- Appoggiare entrambi i piedi sul pavimento in modo naturale, così che le ginocchia ed i gomiti abbiano la posizione appropriata (angolo di circa 90 gradi) quando si lavora.
- Appoggiare in modo naturale le mani sul tavolo così da supportare i polsi.
- Regolare l'angolazione/posizione del pannello LCD così da avere la veduta migliore.
- Evitare di usare il notebook in luoghi che creano disagio (come sul letto).
- Il notebook è un dispositivo elettrico, trattarlo con grande attenzione per evitare lesioni personali.

1. Tenere le mani e i piedi in posizione di comfort ottimale.
2. Regolare l'angolazione e la posizione del pannello LCD.
3. Regolare l'altezza del tavolo.
4. Sedere con la schiena dritta e mantenere una buona postura.
5. Regolare l'altezza della sedia.



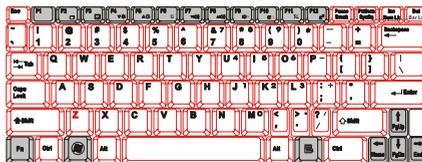
## Adottare Buone Abitudini Lavorative

Avere buone abitudini di lavoro è importante quando si deve lavorare con il Notebook per lunghi periodi; diversamente si può provocare disagio o lesioni personali. Tenere a mente i seguenti suggerimenti quando si lavora.

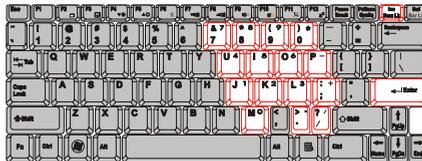
- ♦ Cambiare frequentemente la postura.
- ♦ Allungare il corpo ed eseguire esercizi regolarmente.
- ♦ Ricordare di fare delle pause regolari dopo un periodo di lavoro.

## Conoscere la Tastiera

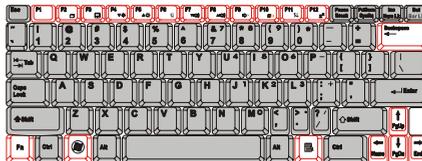
Questo notebook fornisce una tastiera completa di tutte le funzioni. I tasti possono essere divisi in quattro categorie: **Tasti di scrittura**, **Tasti cursore**, **Tasti numerici** e **Tasti di funzione**.



Tasti di scrittura



Tasti numerici



Tasti cursore /  
Tasti di funzione

### INFO

La tastiera qui mostrata può essere diversa da quella effettiva in base al paese d'acquisto del Notebook.

### Tasti di Scrittura

Oltre a fornire le principali funzioni della tastiera, questi tasti forniscono anche diversi tasti con funzioni speciali, come [Ctrl], [Alt], e [Esc].

Quando sono premuti i tasti di blocco, i LED corrispondenti si illuminano per indicarne lo stato:

- **Num Lock (Blocco Numeri):** Tenere premuto il tasto [Fn] e poi premere questo tasto per bloccare/sbloccare i Numeri. Quando questa funzione è attivata, si possono usare i tasti numerici integrati nella tastiera.
- **Caps Lock (Blocco Maiuscole):** Premere questo tasto per attivare e disattivare il blocco Maiuscole. Quando questa funzione è attivata, le lettere saranno scritte in maiuscolo.
- **Scroll Lock (Blocco Scorrimento):** Tenere premuto il tasto [Fn] e poi premere questo tasto per bloccare/sbloccare lo Scorrimento. Questa funzione è definita dai programmi particolari e, di solito, è usata in DOS.

### Tasti Numerici

Trovare i tasti numerici nella tastiera, attivare la funzione Num Lock (Blocco numeri) per usare questi tasti numerici ed inserire numeri e simboli matematici.

## Tasti Cursore

I tasti cursore (freccie) ed i tasti **[Home]**, **[PgUp]**, **[PgDn]**, **[End]** sono usati per controllare i movimenti del cursore.



Sposta il cursore di uno spazio verso sinistra.



Va alla pagina precedente.



Sposta il cursore di uno spazio verso destra.



Va alla pagina successiva



Sposta il cursore di una riga verso l'alto.



Porta il cursore all'inizio della riga (o del documento).



Sposta il cursore di una riga verso il basso.



Porta il cursore alla fine della riga (o del documento).

Il tasto Backspace ed i tasti **[Ins]** e **[Del]**, nell'angolo in alto a destra, sono usati per la modifica del testo.



Questo tasto è usato per cambiare la modalità di scrittura tra inserimento e sovrascrittura.



Premere questo tasto per eliminare il carattere a destra del cursore e spostare il tasto rimanente di uno spazio.



Premere questo tasto per eliminare il carattere a destra del cursore e spostare di uno spazio verso sinistra il tasto rimanente.

## **Tasti di Funzione**

### ■ Tasti di Windows

Sulla tastiera c'è il tasto con logo di Windows (  ) ed il tasto con il logo Applicazione (  ) che sono usati per seguire funzioni specifiche di Windows, come aprire il menu Start ed avviare il menu di collegamento. Fare riferimento al manuale di Windows o alla Guida in linea per altre informazioni s questi due tasti.

### ■ Tasto [Fn]



Permette di impostare la modalità d'output dello schermo su LCD, monitor esterno ed entrambi.



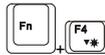
Diminuisce il volume della casse integrate.



Abilita o disabilita la funzione touchpad.



Aumenta il volume della casse integrate.



Diminuisce la luminosità dello schermo LCD.



Disabilita la funzione audio del Notebook.



Aumenta la luminosità dello schermo LCD.



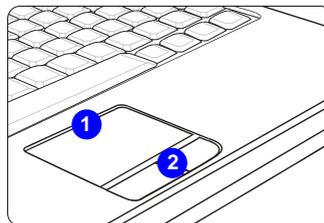
Forza il Notebook in modalità di sospensione (in base alla configurazione del sistema).

## Conoscere il Touchpad

Il touchpad integrato nel notebook è un dispositivo di puntamento compatibile con mouse standard che consente di controllare il notebook puntando il cursore sullo schermo ed eseguendo le selezioni usando i suoi due tasti.

### 1. Area di Movimento del Cursore

Questa area del touchpad sensibile alla pressione, permette di controllare il movimento del cursore appoggiandovi sopra il dito e muovendolo.



### 2. Tasto d'invio

Funziona come il tasto Enter della tastiera.

## INFO

*Le figure qui mostrate sono solo per riferimento ed il touchpad può essere diverso da quello del Notebook acquistato.*

## Uso del Touchpad

Leggere le descrizioni che seguono per imparare ad usare il touchpad:

### ■ **Configurazione del Touchpad**

Il dispositivo di puntamento può essere personalizzato per adattarlo alle esigenze personali. Ad esempio: se l'utente è mancino, può scambiare le funzioni dei due tasti. Inoltre, oltre ad altre funzioni avanzate, si possono cambiare le dimensioni, la forma e la velocità di movimento del cursore su schermo.

Si può usare il driver standard Microsoft o IBM PS/2 del sistema operativo Windows per configurare il touchpad. Le **Proprietà - Mouse** del **Pannello di Controllo** consentono di cambiare la configurazione.

### ■ **Puntamento e Movimento**

Appoggiare il dito sul touchpad (di solito si usa l'indice), l'area rettangolare si comporterà come un duplicato in miniatura dello schermo. Quando si muove il dito sull'area, il cursore sullo schermo si sposterà simultaneamente nella stessa direzione. Quando si raggiunge la fine del touchpad, sollevare il dito e metterlo in un punto appropriato del touchpad per continuare il movimento.

### ■ **Puntamento e Selezione**

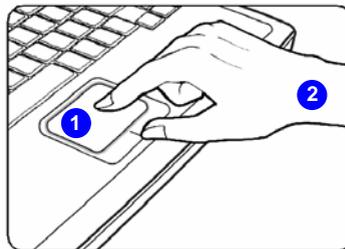
Quando il cursore è stato collocato su una icona, una voce di menu o un comando che si vuole eseguire, dare un colpetto leggero al touchpad o premere il tasto sinistro per eseguire la selezione. Questa procedura, chiamata puntamento e selezione, è una funzione di base del

Notebook. Diversamente dai dispositivi di puntamento tradizionali come i mouse, l'intero touchpad può agire come il tasto sinistro del mouse, quindi ogni volta che si tocca (dà un colpetto leggero) al touchpad equivale a premere il tasto sinistro del mouse. Toccando rapidamente due volte equivale ad eseguire un doppio clic.

#### ■ Trascinamento Selezione

I file o gli oggetti del Notebook possono essere spostati usando la funzione di trascinamento selezione. Per eseguire questa funzione, collocare il cursore sull'elemento voluto e poi toccare due volte delicatamente il touchpad, lasciando il dito in contatto col touchpad quando si esegue il secondo tocco. Adesso si può trascinare l'elemento selezionato dove voluto muovendo il dito sul touchpad, poi sollevare il dito dal touchpad per lasciare l'elemento in quella posizione. Alternativamente, si può tenere premuto il tasto sinistro quando si seleziona un elemento, e poi spostare il dito per portare l'elemento nella posizione voluta, quindi rilasciare il tasto sinistro per terminare l'operazione di trascinamento selezione.

1. Spostare il cursore facendo scorrere la punta del dito.
2. Appoggiare comodamente i polsi al tavolo.



## Informazioni sul Disco Rigido

Il notebook è attrezzato con unità disco da 2,5 pollici. L'unità disco è un dispositivo d'archiviazione con una velocità e capacità maggiore rispetto ad altri dispositivi d'archiviazione come unità floppy disk e dispositivi ottici d'archiviazione. Per questo motivo è generalmente usato per installare il sistema operativo e le applicazioni software.

Per evitare la perdita imprevista dei dati del sistema, eseguire regolarmente il backup dei file importanti.

Non spegnere il Notebook quando è acceso il LED di attività del disco rigido.

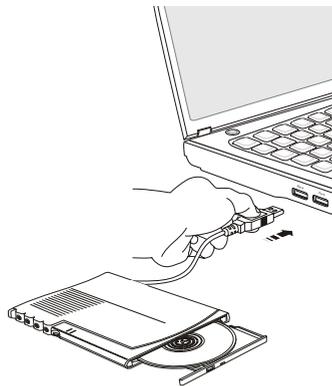
Non rimuovere o installare il disco rigido quando il Notebook è acceso. La sostituzione del disco rigido deve essere eseguita da un rivenditore o da un tecnico autorizzato.

## Collegamento dei Dispositivi Esterni

Le porte I/O (Input/Output) del Notebook consentono di collegare le periferiche. Tutti i dispositivi qui elencati sono solo per riferimento.

### Uso dei Dispositivi Ottici d'archiviazione Esterni

Nella confezione del Notebook potrebbe essere inclusa una unità ottica d'archiviazione. L'unità ottica d'archiviazione effettiva può variare in base al modello di Notebook acquistato.



### INFO

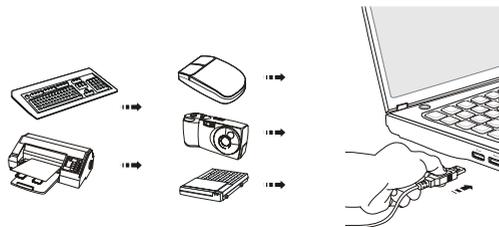
*I dispositivi mostrati nelle figure di riferimento possono essere diversi da quelli dell'utente.*

- **Unità DVD Combo:** Questo dispositivo consente di leggere DVD e CD e di registrare CD.
- **Unità DVD Dual:** Oltre a leggere DVD e CD, questo dispositivo consente di registrare CD e DVD in formato -R/RW e +R/RW.
- **DVD Multi:** Funziona come una unità multifunzionale DVD Dual Drive e DVD RAM Drive.
- **Blu-ray:** È un disco ottico ad alta capacità che tiene i video ad alta definizione (HD) su un disco a singola facciata. Blu-ray supporta gli algoritmi avanzati di codifica H.264 e VC-1 v(codec) come anche MPEG-2, usato per i DVD. Supporta anche la massima risoluzione HDTV.

## Collegamento di Periferiche

### Collegamento dei dispositivi USB

Questo Notebook fornisce delle porte USB per collegare i vari dispositivi USB, come mouse, tastiera, webcam, stampante, dispositivi ottici d'archiviazione esterni, eccetera. Per collegare questi dispositivi, prima installare i driver di ciascun dispositivo – se necessari – e poi collegare il dispositivi al Notebook. Questo Notebook è in grado di rilevare automaticamente i dispositivi USB installati; se il dispositivo non è rilevato, abilitare manualmente i dispositivi USB andando su **Menu Start / Control Panel (Pannello di Controllo) / Add Hardware (Installazione Hardware)** per aggiungere il nuovo dispositivo.



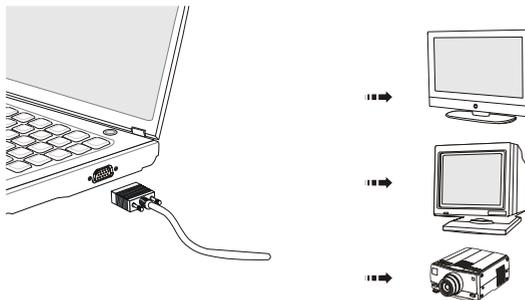
### Collegamento dei Dispositivi Esterni di Visualizzazione

Questo notebook mette a disposizione la porta VGA per collegare schermi più grandi e con una risoluzione maggiore.

La porta D-sub VGA 15 pin consente di collegare un monitor esterno ed altri dispositivi standard compatibili VGA (come un proiettore) per vedere al meglio le immagini del Notebook.

Per collegare lo schermo esterno, assicurarsi che il Notebook e lo schermo esterno siano entrambi spenti, poi collegare lo schermo al Notebook.

Una volta che lo schermo è collegato al Notebook, accendere il Notebook e lo schermo esterno dovrebbe rispondere per impostazione predefinita. In caso contrario, cambiare la modalità di visualizzazione premendo **[Fn]+[F2]**. Alternativamente, cambiare la modalità di visualizzazione configurando le impostazioni nelle **Proprietà - Schermo** del sistema operativo Windows.



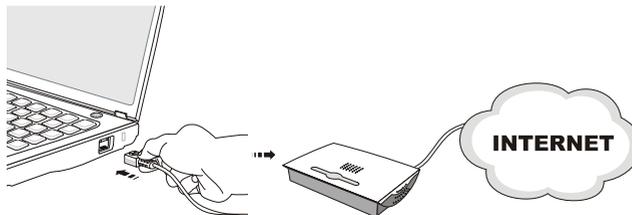
## Collegamento di Dispositivi di Comunicazione

### Uso della LAN

Il connettore RJ-45 del Notebook permette di collegare i dispositivi LAN (Local Area Network) come hub, switch e gateway, per creare una connessione di rete.

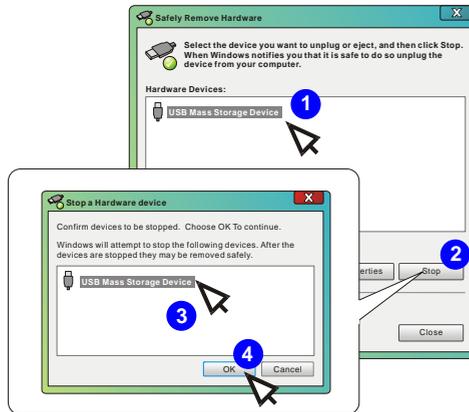
Per altre istruzioni o dettagli sul collegamento alla LAN, rivolgersi allo staff che gestisce il sistema (MIS) al gestore della rete.

---



## Rimozione Sicura dell'hardware

Quando si collega una periferica al notebook, nella barra delle applicazioni appare l'icona Rimozione Sicura dell'hardware. Fare doppio clic sull'icona per far apparire la finestra di dialogo Rimozione Sicura dell'hardware. Qui sono elencate tutte le periferiche collegate. Puntare il cursore sulla periferica che si vuole rimuovere e fare clic su **Stop (Termina)**. Si prega di notare che l'illustrazione è solo per riferimento.



## Installazione di Windows XP

Attendersi alle istruzioni che seguono per installare il sistema operativo Windows XP sul Notebook.

### Requisiti per l'installazione

- Unità CD-ROM o DVD-ROM con interfaccia USB per l'installazione
- Disco d'installazione ufficiale Windows® XP Service Pack 2 (o più recente) della Microsoft®  
Notare che le versioni precedenti del sistema operativo Windows® non supportano unità CD-ROM o DVD-ROM con interfaccia USB. Assicurarsi che il disco d'installazione del sistema operativo sia il disco ufficiale di Windows® XP Service Pack 2 (o più recente).
- Unità Flash USB o unità disco esterna con una capacità minima di 2GB.
- Il disco applicativo (che contiene la versione completa del Manuale d'uso, i driver, le utilità, la funzione di recupero del sistema, eccetera) di questo notebook.

### Installazione di Windows XP

- Collegare il cavo d'alimentazione all'adattatore CA ed al notebook.
- Collegare l'unità CD-ROM o DVD-ROM al notebook.
- Inserire il disco d'installazione Windows® XP Service Pack 2 (o più recente) nell'unità CD-ROM o DVD-ROM esterna collegata.
- Avviare il sistema e premere <F11> durante l'avvio.
- Selezionare il dispositivo d'avvio [USB:xxxxxx (potrebbe essere indicato con un nome diverso)] per eseguire l'avvio dall'unità ottica.

- Eliminare tutte le partizioni esistenti quando appare la schermata d'installazione di Windows® XP.

Notare che si raccomanda di eseguire un backup dei dati archiviati nell'unità disco esterna o nell'unità Flash USB collegata.

- Premere <Enter> e selezionare [Format the partition using the NTFS file system] (Formatta la partizione usando il file system NTFS) per avviare l'installazione del sistema operativo Windows® XP.
- Seguire le istruzioni su schermo per continuare completare la procedura d'installazione.
- Riavviare il sistema ed accedere al sistema operativo Windows® XP. Inserire il disco applicativo di questo Notebook nell'unità CD-ROM o DVD-ROM USB collegata.
- Seguire le istruzioni dell'installazione guidata Driver per installare tutti i driver.

---

# CAPITOLO 4

## **Impostazione BIOS**

---

## Informazioni su BIOS Setup

### Quando Usare il BIOS Setup?

Potrebbe essere necessario eseguire il BIOS Setup quando:

- Durante l'avvio del sistema sullo schermo appare un messaggio d'errore che richiede di eseguire il SETUP.
- Si vogliono cambiare le impostazioni predefinite per personalizzare le funzioni.
- Si vogliono ricaricare le impostazioni predefinite del BIOS.

### Come si Esegue il BIOS Setup?

Accendere il Notebook e, durante la procedura POST, premere il tasto [Del] per eseguire l'utilità BIOS Setup.

Se il messaggio sparisce prima di premere il tasto, e si vuole ancora accedere al Setup, riavviare il sistema SPEGNENDOLO ed ACCENDENDOLO, oppure premendo contemporaneamente i tasti [Ctrl]+[Alt]+[Delete].

Notare che le schermate e le opzioni d'impostazione di questo capitolo sono solo per riferimento. Le schermate e le opzioni del Notebook potrebbero essere diverse a causa degli aggiornamenti del BIOS.

## Tasti di Controllo

Nell'utilità BIOS Setup il cursore può essere controllato solamente dai tasti della tastiera.



Premere la freccia sinistra per selezionare un titolo di menu.



Premere la freccia destra per selezionare un titolo di menu.



Premere la freccia su per selezionare una voce sotto il titolo del menu.



Premere la freccia giù per selezionare una voce del menu.



Aumenta il valore dell'impostazione o esegue le modifiche.



Diminuisce il valore dell'impostazione o esegue le modifiche.



- 1) Apre la voce selezionata per modificare le opzioni d'impostazione.
- 2) Fa apparire un menu secondario, quando disponibile.



Con alcune voci, premere questo tasto per cambiare il campo d'impostazione.



Fa apparire una schermata della guida che fornisce le informazioni sui tasti di controllo.



- 1) Fa uscire dall'utilità BIOS Setup.
- 2) Fa tornare alla schermata precedente in un menu secondario.

## Menu di BIOS Setup

Una volta avuto accesso all'utilità BIOS Setup, sullo schermo apparirà il menu Main (Principale). Selezionare le definizioni per accedere agli altri menu.

### Main Menu (Menu Principale)

Mostra informazioni generiche sulla versione del BIOS, caratteristiche della CPU, dimensioni della memoria e l'impostazione di data e ora.

### Advanced Menu (Menu Avanzate)

Permette di configurare le impostazioni IDE e USB.

### Boot Menu (Menu Avvio)

Permette di impostare il tipo e la sequenza d'avvio.

### Security Menu (Menu Protezione)

Permette di impostare o cancellare le impostazioni di password supervisore e utente.

### Save & Exit Menu (Menu Salva e Esci)

Salva o annulla le modifiche prima di lasciare il menu BIOS Setup.



## Main Menu (Menu Principale)

- **System Time (Orario del Sistema)**

Questa voce permette di impostare l'ora del sistema. L'orologio del sistema continua a funzionare anche se il PC è spento o in modalità di sospensione. Il formato dell'orario è [ore:minuti:secondi].

- **System Date (Data del Sistema)**

Questa voce permette di impostare la data del sistema. Il formato della data è [giorno:mese:data:anno].




---

### Day (Giorno)

Giorno della settimana da Sun (Domenica) a Sat (Sabato), che è determinato dal BIOS (sola lettura).

---

### Month (Mese)

Il mese da 01 (Gennaio) a 12 (Dicembre).

---

### Date (Data)

La data da 01 a 31.

---

### Year (Anno)

L'anno può essere regolato dall'utente.

---

- **IDE Information (Informazioni IDE)**

Questa voce visualizza i tipi di dispositivi IDE principali installati sul Notebook. Premere il tasto **[Enter]** per fare apparire una finestra

secondaria che mostra informazioni dettagliate sul dispositivo, includendo il nome del dispositivo, il fornitore, la modalità LBA, PIO ed altro.

- ♦ **System Information (Informazioni del sistema)**

Questa voce fornisce le informazioni sul firmware, il processore e la memoria del sistema.

## Advanced Menu (Menu Avanzate)

- Intel(R) SpeedStep(tm) (Tecnologia Intel(R) SpeedStep(tm))**  
 Questa voce permette di abilitare o disabilitare la tecnologia Intel SpeedStep. Quando è impostata su **Disabled (Disabilitato)**, il sistema funziona sempre in modalità di risparmio energetico (il processore funziona a FSB400-600MHz o FSB533-800MHz). Per ottimizzare il processore, impostare questa voce su **Enabled (Abilitato)**, così la velocità del processore sarà controllata in base all'uso delle applicazioni del sistema operativo. Opzioni d'impostazione: **Enabled (Abilitato)** e **Disabled (Disabilitato)**.
- AHCI Mode (Modalità AHCI) (Advanced Host Controller Interface)**  
 Usare questa voce per abilitare o disabilitare la modalità AHCI. Opzioni d'impostazione: **Disabled (Disabilitato)** e **Enabled (Abilitato)**. L'impostazione predefinita è **Disabled (Disabilitato)**.
- Legacy USB Support (Supporto legacy USB)**  
 Selezionando **Enabled (Abilitato)** i dispositivi USB come mouse, tastiera o disco esterno possono essere usati nel sistema DOS; oppure permette di avviare il sistema usando il dispositivo USB. Opzioni d'impostazione: **Enabled (Abilitato)**, **Disabled (Disabilitato)** e **Auto (Automatico)**.



- **PCI Latency Timer (Timer latenza PCI)**

Questa voce controlla per quanto tempo il dispositivo PCI può trattenere il bus prima che un altro prenda il sopravvento. Quando questa voce è impostata su valori alti, ciascun dispositivo PCI può condurre transazioni per periodi più lunghi, e quindi si migliora l'effettiva larghezza di banda PCI. Per ottenere delle migliori prestazioni PCI, questo valore dovrebbe essere impostato su valori alti. Opzioni d'impostazione: **32, 64, 96, 128, 1232, 192, 224 e 248.**

## Boot Menu (Menu Avvio)

- **Boot Device Priority (Priorità Dispositivo di Avvio)**

Queste voci mostrano la sequenza dei dispositivi d'avvio dai quali il BIOS tenta di caricare il sistema operativo.

- **1st, 2nd e 3rd Boot Option (1ª, 2ª e 3ª Opzione d'avvio)**

Queste permettono di impostare la sequenza dei dispositivi d'avvio dai quali il BIOS tenta di caricare il sistema operativo.



## Security Menu (Menu Protezione)

- ◆ **Supervisor Password (Password Supervisore)**

Quando si seleziona questa funzione, sullo schermo appare la seguente finestra:

**Enter New Password**

Scrivere la password, composta al massimo da sei caratteri, e premere **[Enter]**. La password scritta sostituirà nella memoria CMOS qualsiasi altra password impostata in precedenza. Si può anche premere il tasto **[ESC]** per interrompere la selezione e non inserire una password.

Le impostazioni sono descritte di seguito:

---

<b>Setup</b>	La richiesta della password appare solo quando l'utente
<b>(Impostazione)</b>	tenta di eseguire il Setup.

---

<b>Always</b>	La richiesta della password appare ogni volta che il
<b>(Sempre)</b>	Notebook è acceso oppure quando l'utente tenta di eseguire il Setup.

---

Per cancellare una password impostata, premere il tasto **[Enter]** quando è richiesto di inserire la password. Appairà un messaggio che conferma che



la password è stata disabilitata. Una volta che la password è stata disabilitata, il sistema si avvierà e sarà possibile accedere al Setup senza inserire alcuna password.

- ◆ **User Password (Password Utente)**

Questa voce permette di impostare la password utente. Notare che la password supervisore consente di accedere al menu Setup e di modificare le impostazioni; la password utente consente solo di accedere al menu Setup, però non dà il diritto ad eseguire modifiche.

## Save & Exit Menu (Menu Slava e Esci)

- ♦ **Save Changes and Exit (Salva Modifiche ed Esci)**  
Salva le modifiche eseguite ed esce dall'utilità.
- ♦ **Exit and Discard Changes (Esci e Annulla Modifiche)**  
Esce dall'utilità senza salvare le modifiche eseguite.
- ♦ **Discard Changes (Annulla Modifiche)**  
Annulla le modifiche eseguite e ricarica la configurazione precedente l'avvio dell'utilità.
- ♦ **Load Setup Defaults (Carica Valori Predefiniti del Setup)**  
Selezionare questa voce per caricare le impostazioni predefinite.

